

All correspondence referring to announcements and subscription of Government Gazette must be addressed to its Administration office. Literary publications will be advertised free of charge provided two copies are offered.

Toda a correspondência relativa a anúncios e à assinatura do *Boletim Oficial* deve ser dirigida à Administração da Imprensa Nacional. As publicações literárias de que se receberem dois exemplares anunciam-se gratuitamente.



SUBSCRIPTION RATES — ASSINATURA

	YEARLY (Annual)	HALF-YEARLY (Semestral)	QUARTERLY (Trimestral)
All 3 series (As 3 series)	Rs. 40/-	Rs. 24/-	Rs. 18/-
I Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-
II Series	Rs. 16/-	Rs. 10/-	Rs. 8/-
III Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-

Postage is to be added when delivered by mail —
Acréscio o porto quando remetido pelo correio

GOVERNMENT GAZETTE

BOLETIM OFICIAL

GOVERNMENT OF GOA, DAMAN

AND DIU

Secretariat

Notification

I&L/CEE/902/67/2333

Shri P. S. Venkatasubhan, Assistant Engineer, Electrical, is hereby granted earned leave for 20 days with effect from 11-9-1967 to 30-9-1967 with permission to prefix 7th, 8th, 9th and 10th being holidays and after expiry of the leave his services stand terminated vide Government Notification no. I&L/CEE/902/67/2335 dated 28-8-1967.

B. R. Basu, Secretary, Industries & Labour.

Panaji, 28th August, 1967.

Notification

I&L/CEE/902/67/2335

Please read Government Notification no. I&L/CEE/902/67/2072 dated 3-8-1967.

The date of termination of the ad-hoc appointments of Sarvashri P. S. Venkatasubhan and G. J. Sokkiah, Assistant Engineers, Electrical, may please be read as from 30-9-1967 instead of from 31-8-1967.

B. R. Basu, Secretary, Industries and Labour.

Panaji, 28th August, 1967.

Special Department

Order

SPL/EST/1265(13)

Shri G. V. Ananth Ramiah, former Chief Electrical Engineer, Government of Goa, Daman and Diu, was granted earned leave for 104 days with effect from 18th April, 1966 with permission to suffix 31-7-1966, being Sunday.

This issues in supersession of the Order of even number dated 12-4-1966.

D. V. Sawant, Deputy Secretary (Appointments).

Panaji, 28th August, 1966.

(Tradução)

GOVERNO DE GOA; DAMÃO

E DIO

Secretaria

Despacho

I&L/CEE/902/67/2333

São concedidos ao Sr. P. S. Venkatasubhan, engenheiro eléctrico assistente, 20 dias de licença disciplinar, de 11 de Setembro a 30 de Setembro de 1967, sendo o mesmo autorizado a antepôr à licença os dias 7, 8, 9 e 10 de Setembro de 1967, feriados públicos. Após o termo da sua licença os seus serviços são dados por terminados, como determina o despacho n.º I&L/CEE/902/67/2335, de 28 de Agosto de 1967.

B. R. Basu, Secretário de Indústrias e Trabalho.

Panaji, 28 de Agosto de 1967.

Despacho

I&L/CEE/902/67/2335

Solicita-se referência ao despacho n.º I&L/CEE/902/67/2072, de 3 de Agosto de 1967.

A data da terminação das nomeações provisórias dos Srs. P. S. Venkatasubhan e G. J. Sokkiah, engenheiros eléctricos, assistentes, deve ler-se como «desde 30 de Setembro de 1967», em vez de «desde 31 de Agosto de 1967».

B. R. Basu, Secretário de Indústrias e Trabalho.

Panaji, 28 de Agosto de 1967.

Departamento Especial

Portaria

SPL/EST/1265(13)

Foi concedida ao Sr. G. V. Ananth Ramiah, ex-engenheiro eléctrico-chefe do Governo de Goa, Damão e Diu, licença disciplinar de 104 dias, desde 18 de Abril de 1966, tendo sido autorizado a acrescentar à licença o dia 31 de Julho de 1966, domingo.

A presente portaria substitui a portaria datada de 12 de Abril de 1966.

D. V. Sawant, Secretário adjunto (Nomeações).

Panaji, 28 de Agosto de 1967.

Planning and Development Department

Notification

DE/TECH/A/67

Shri H. R. Achyutha Rao, a candidate recommended by the Selection Committee is hereby temporarily appointed as a Librarian in the College of Engineering, Goa on a pay of Rs. 400/-, in the scale of Rs. 400-400-450-450-30-670-EB-35-950 with effect from 1st of September 1967, (forenoon) until further orders, against the post created under the Government Order no. PDD/EDN/TECH/257/65, dated 17th May, 1965.

The appointment is purely temporary and subject to the conditions specified in this Office Memorandum no. DE/TECH/A/67, dated 14th August 1967 and the rules and regulations laid down by the Government from time to time.

By order and in the name of Administrator of Goa, Daman and Diu.

R. K. Gupta, Deputy Secretary (Planning).
Panjim, 1st September, 1967.

Addendum

EDN-150-TECH-66

In continuation of this Notification of even number dated 22-6-1967, appointing Shri S. K. Battacharya as an Assistant Lecturer in Engineering Chemistry, in the College of Engineering, Goa, it is hereby ordered that the following may be added at the end of para I, «against the posts created under the Government Order no. DE/TECH/A/54/66, dated 11-5-1967.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

R. K. Gupta, Deputy Secretary (Planning).
Panjim, 29th August, 1967.

Addendum

PDD/EDN/644/67

In continuation of this Notification no. PDD/EDN/644/67, dated 30-6-1967, appointing Shri John Varkey Abraham as an Assistant Lecturer in Applied Mechanics in the Engineering College, Goa, it is hereby ordered that the following may be added at the end of para one «against the post created under the Government Order no. DE/TECH/A/54/66, dated 11-5-67».

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

R. K. Gupta, Deputy Secretary (Planning).
Panjim, 29th August, 1967.

Education and Public Works

Public Works Department

Principal Engineer's Office

(Circle I)

Land Acquisition Act, 1894 (Act I of 1894)

No. PWD/LA/WDII/9/67 — Whereas it appears to the Government of Goa, Daman and Diu (hereinafter referred to as the Government) that the land specified in the schedule hereto (hereinafter referred to as the «said land») is needed for the public purpose viz. for construction of a public road from Pale to Dabolim.

Whereas in the opinion of the Government that the provisions of sub-section (1) of section 17 of the Land Acquisition Act 1894 (hereinafter referred to as the «said Act») are applicable.

Departamento de Planificação e Fomento

Despacho

DE/TECH/A/67

O Sr. H. R. Achyutha Rao, candidato recomendado pela Comissão de Serviço Público da União, é nomeado, temporariamente, bibliotecário da Faculdade de Engenharia de Goa, com o vencimento de Rps. 400/-, na escala de Rps. 400-400-450-450-30-670-EB-35-950, a partir de 1 de Setembro de 1967, antes do meio-dia, até ordens ulteriores, no lugar criado pela portaria n.º PDD/EDN/TECH/257/65, de 17 de Maio de 1965.

A nomeação é de carácter temporário e está sujeita às condições previstas no memorando n.º DE/TECH/A/67, de 14 de Agosto de 1967, e às normas e regulamentos formulados pelo Governo, periodicamente.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

R. K. Gupta, Secretário adjunto (Planificação).
Pangim, 1 de Setembro de 1967.

Adiamento

EDN-150-TECH-66

Em adiamento ao despacho datado de 22 de Junho de 1967, nomeando o Sr. S. K. Battacharya, leccionador de química técnica da Faculdade de Engenharia de Goa, por este se determina que se adite o seguinte no fim do primeiro parágrafo do mesmo despacho «no lugar criado pela portaria n.º DE/TECH/A/54/66, de 11 de Maio de 1967».

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

R. K. Gupta, Secretário adjunto (Planificação).
Pangim, 29 de Agosto de 1967.

Aditamento

PDD/EDN/644/67

Em adiamento ao despacho n.º PDD/EDN/644/67, de 30 de Junho de 1967, nomeando o Sr. John Varkey Abraham, leccionador assistente de mecânica aplicada da Faculdade de Engenharia de Goa, por este se determina que se adite o seguinte no fim do primeiro parágrafo do mesmo despacho «no lugar criado pela portaria n.º DE/TECH/A/54/66, de 11 de Maio de 1967».

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Diu.

R. K. Gupta, Secretário adjunto (Planificação).
Pangim, 29 de Agosto de 1967.

Educação e Obras Públicas

Serviços das Obras Públicas

Repartição do Engenheiro-Chefe

(Secção I)

«Land Acquisition Act, 1894 (Act I of 1894)»

N.º PWD/LA/WDII/9/67 — Considerando que o Governo de Goa, Damão e Diu (referido daqui em diante como «Governo») acha que o terreno especificado no quadro anexo (referido daqui em diante como «aludido terreno») é de utilidade pública para os fins da construção duma estrada pública de Pale a Dabolim.

Atendendo a que no parecer do Governo não são aplicáveis as disposições da alínea (1) do artigo 17.º do «Land Acquisition Act, 1894» (referido daqui em diante como «citado Act»).

It is hereby notified under the provisions of section 4 of the said Act that the said land is likely to be needed for the purpose specified above.

2. All persons interested in the said land are hereby warned not to obstruct or interfere with any surveyors or other persons employed upon the said land for the purpose of the said acquisition. Any contract for the disposal of the said land by sale, lease, mortgage, assignment, exchange, or otherwise, or any outlay or improvements made therein without the sanction of the Collector after the date of the publication of this Notification, will under Section 24 (seventh) of the said Act be disregarded by the officer assessing compensation for such parts of the said land as may be finally acquired.

3. If the Government is satisfied that the said land is needed for the aforesaid purpose, a final notification to that effect under section 6 of the said Act will be published in the Government Gazette, in due course. If the acquisition is abandoned wholly or in part, the fact will be duly notified in the Government Gazette.

4. The Government is further pleased to direct under sub-artigo 17.º do citado Act, que como a aquisição do aludido sition of the said land is urgently necessary, the provision of section 5 A, of the said Act shall not apply in respect of the said land.

5. The Government is also pleased to authorise under Sub-section (2) of section 4 of the said Act, the following officers to do the acts, specified therein in respect of the said land.

1. The Collector of Goa, Panaji.
2. The Deputy Collector, South Sub-division, Margao.
3. The Executive Engineer, Works Division VI, Margao.

6. Under clause (c) of section 3 of the said Act, the Government is pleased to appoint the Deputy Collector, South Sub-Division, Margao, to perform the functions of a Collector for all proceedings hereafter to be taken in respect of the said land.

SCHEDULE

Taluka	Town Village	Description of the said land	Approximate Area		
Plot No.					
Marmagao	Dabolim	1	1001.66 sq. m.		
		2	133.89 »		
		3	1631.00 »		
		4	10660.23 »		
		5	1819.97 »		
		6	1332.20 »		
Marmagao	Pale Pale Velção	7	7958.74 »		
		8	7269.41 »		
		9	564.53 »		
		10	3019.69 »		
		11	589.52 »		
		12	4931.24 »		
		13	754.65 »		
		14	846.20 »		
		Marmagao	Pale	15	1322.62 »
				16	1468.04 »
17	1673.73 »				
18	435.50 »				
Total			47412.82 Sq. m.		

N. B. The above plot numbers have been distinctly shown in the plan available for inspection. The boundary of the area to be acquired has also been demarcated on site.

A plan of the said land will be available for inspection at Works Division VI, Fatorá, Margao and Office of the Deputy Collector, South Sub-Division, Margao.

The Government Notification No. RD/LQN/6/66 dated 5th January, 1966, issued for the said project is hereby cancelled.

By order and in the name of the Administrator of Goa.
Daman and Diu.

Balkrishna R. Naik, Principal Engineer P. W. D. and Ex-Officio Addl. Secretary to the Government.

Panaji, 30th August, 1967.

Torna-se público ao abrigo do disposto no artigo 4.º do citado Act que o aludido terreno é necessário para os fins públicos acima referidos.

2. Os interessados no aludido terreno são por este avisados a não impedir ou interferir com os agrimensores e outro pessoal em serviço no aludido terreno, para os fins da aquisição do mesmo. Quaisquer contratos para alienação do aludido terreno, por meio de venda, arrendamento, hipoteca cedência, troca ou de qualquer outra forma, ou quaisquer projectos ou melhoramentos feitos no mesmo, sem autorização do Collector, depois da data deste aviso, não serão tomados em consideração, ao abrigo do artigo 24.º (sétimo) do referido Act, pelos funcionários encarregados de atribuir compensação pelas partes do aludido terreno que venham a ser finalmente adquiridas.

3. Caso o Governo considere que o aludido terreno é necessário para os fins acima referidos, será publicado oportunamente no *Boletim Oficial*, um aviso final para esse efeito, ao abrigo do artigo 6.º do citado Act. Se a aquisição for abandonada, total ou parcialmente, o facto será notificado no *Boletim Oficial*, na devida altura.

4. O Governo mais determina ao abrigo da alínea (4) do artigo 17.º do citado Act que, como a aquisição do aludido terreno é de urgente necessidade, o disposto no artigo 5A do citado Act, não terá aplicação em relação ao dito terreno.

5. O Governo também autoriza, ao abrigo da alínea (2) do artigo 4.º do citado Act, as seguintes entidades oficiais a exercerem as funções especificadas na mesma lei, em relação ao aludido terreno:

1. Collector de Goa, Panaji.
2. Collector adjunto, sub-divisão do sul, Margão.
3. Engenheiro Executivo, Secção de Obras VI, Margão.

6. Ao abrigo da alínea (c) do artigo 3.º do citado Act, o Governo nomeia o Collector adjunto da sub-divisão do sul, Margão, para exercer as funções de Collector, ao abrigo do artigo 5-A do referido Act, em relação ao aludido terreno.

QUADRO

Concelho	Cidade Aldeia	Descrição do aludido terreno	Área aproximada
Mormugão	Dabolim	1	1001.66 m²
		2	133.89 m²
		3	1631.00 m²
		4	10660.23 m²
		5	1819.97 m²
		6	1332.20 m²
Mormugão	Pale Pale e Velção	7	7958.74 m²
		8	7269.41 m²
		9	564.53 m²
		10	3019.69 m²
		11	589.52 m²
		12	4931.24 m²
		13	754.65 m²
		14	846.20 m²
Mormugão	Pale	15	1322.62 m²
		16	1468.04 m²
		17	1673.73 m²
		18	435.50 m²
Total			47412.82 m²

Nota: Os números dos terrenos acima mencionados acham-se distintamente indicados no plano que está patente à inspecção. Os limites da área a ser adquirida também se acham demarcados nos respectivos sítios.

O plano do aludido terreno poderá ser consultado na Secção de Obras VI, em Fatorá, Margão, e na Repartição do Collector adjunto, sub-divisão do sul, Margão.

Fica sem efeito o despacho n.º RD/LQN/6/66, de 5 de Janeiro de 1967, expedido em relação ao referido projecto.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Daman e Diu.

Balkrishna R. Naik, Engenheiro-Chefe dos Serviços das Obras Públicas e Secretário Adicional Ex-Officio, do Governo.

Panaji, 30 de Agosto de 1967.

Finance Department

Notification

Fin(Rev)2-41/Part/959/67

In exercise of the powers conferred by Sub-Section (3) of Section 5 of the Goa, Daman and Diu Entertainment Tax Act 1964, Government is pleased to exempt from levy of Entertainment Tax the performance of the Marathi Drama entitled «Datla Chahukade Andhar» to be staged at the National Theatre, Panaji, on 30th August 1967 by the Goa Police Dramatic Association.

The proceeds collected in this regard shall be credited to the Police Welfare Fund.

By order and in the name of the Lieutenant Governor of Goa, Daman and Diu.

N. Subramanian, Finance Secretary.

Panaji, 30th August, 1967.

Law Department

Office of the Registers and Notary Services

Order

RC/130/67

Whereas Shri João Trindade, resident at Candolim, has applied to the Lt. Governor of Goa, Daman and Diu, to change his name João Trindade Cordeiro into João Trindade;

Whereas all legal provisions earmarked for the purpose in nos. 1 to 3 of article 178 of the Civil Registration Code have been complied with;

Shri João Trindade, resident at Candolim, in accordance with no. 4 of article 178 of the Civil Registration Code is hereby authorized to change his name João Trindade Cordeiro into João Trindade and thereby publish this Order in the Government Gazette. He should apply to make the necessary change in the respective register.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

R. L. Segel, Law Secretary. •

Panaji, 23rd August, 1967.

Order

RC/140/67

Whereas Shri Ramdas Vitola Naique, resident of Santa Cruz, Ilhas de Goa, has applied to the Lt. Governor of Goa, Daman and Diu, to change his name Ramdas Vitola Naique into Francisco Antonio Miguel Dias;

Whereas all legal provisions earmarked for the purpose in nos. 1 to 3 of article 178 of the Civil Registration Code have been complied with;

Shri Ramdas Vitola Naique, resident of Santa Cruz, Ilhas de Goa, in accordance with no. 4 of article 178 of the Civil Registration Code is hereby authorized to change his name Ramdas Vitola Naique into Francisco Antonio Miguel Dias and thereby publish this Order in the Government Gazette. He should apply to make the necessary change in the respective register.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

R. L. Segel, Law Secretary.

Panaji, 4th September, 1967.

Departamento das Finanças

Despacho

Fin(Rev)2-41/Part/959/67

No uso das faculdades conferidas pela alínea (3) do artigo 5.º de «Goa, Daman and Diu Entertainment Tax Act, 1964» o Governo isenta do imposto sobre diversões, a apresentação do drama em marata intitulado «Datla Chahukade Andhar» que será levado a efeito no Cine Teatro Nacional Panaji, em 30 de Agosto de 1967, pela Associação Dramática da Polícia de Goa.

A receita apurada neste sentido será creditada para o Fundo de Bem-Estar da Polícia.

Por ordem e em nome do Governador-tenente de Goa, Daman e Dio.

N. Subramanian, Secretário das Finanças.

Panaji, 30 de Agosto de 1967.

Departamento de Justiça

Repartição dos Registos e do Notariado

Portaria

RC/130/67

Tendo João Trindade, residente em Candolim, requerido ao Governo, a mudança do seu nome João Trindade Cordeiro para João Trindade;

Atendendo a que foram cumpridas todas as formalidades legais para esse fim designadas nos n.ºs 1.º a 3.º do artigo 178.º do Código do Registo Civil;

É autorizado João Trindade, residente em Candolim, de harmonia com o disposto no n.º 4.º do artigo 178.º do Código do Registo Civil, a mudar o seu nome João Trindade Cordeiro para João Trindade e bem assim a publicar no *Boletim Oficial*, a presente portaria, devendo solicitar o competente averbamento no respectivo registo.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Daman e Dio.

R. L. Segel, Secretário de Justiça.

Panaji, 23 de Agosto de 1967.

Portaria

RC/140/67

Tendo Ramdas Vitola Naique, residente em Santa Cruz das Ilhas de Goa, requerido ao Governo, a mudança do seu nome Ramdas Vitola Naique para Francisco António Miguel Dias;

Atendendo a que foram cumpridas todas as formalidades legais para esse fim designadas nos n.ºs 1.º a 3.º do artigo 178.º do Código do Registo Civil;

É autorizado Ramdas Vitola Naique, residente em Santa Cruz das Ilhas de Goa, de harmonia com o disposto no n.º 4.º do artigo 178.º do Código do Registo Civil, a mudar o seu nome Ramdas Vitola Naique para Francisco António Miguel Dias e bem assim a publicar no *Boletim Oficial* a presente portaria, devendo solicitar o competente averbamento no respectivo registo.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Daman e Dio.

R. L. Segel, Secretário de Justiça.

Panaji, 4 de Setembro de 1967.